SMARTAUDIO

PROFESSIONAL
COMMUNICATION
SYSTEMS

smartAudio GmbH
Bakenstr. 26
48301 Nottuln
Tel: +49 2509 9935790
eMail: info@smartaudio.online
www.smartaudio.online

smartPlug

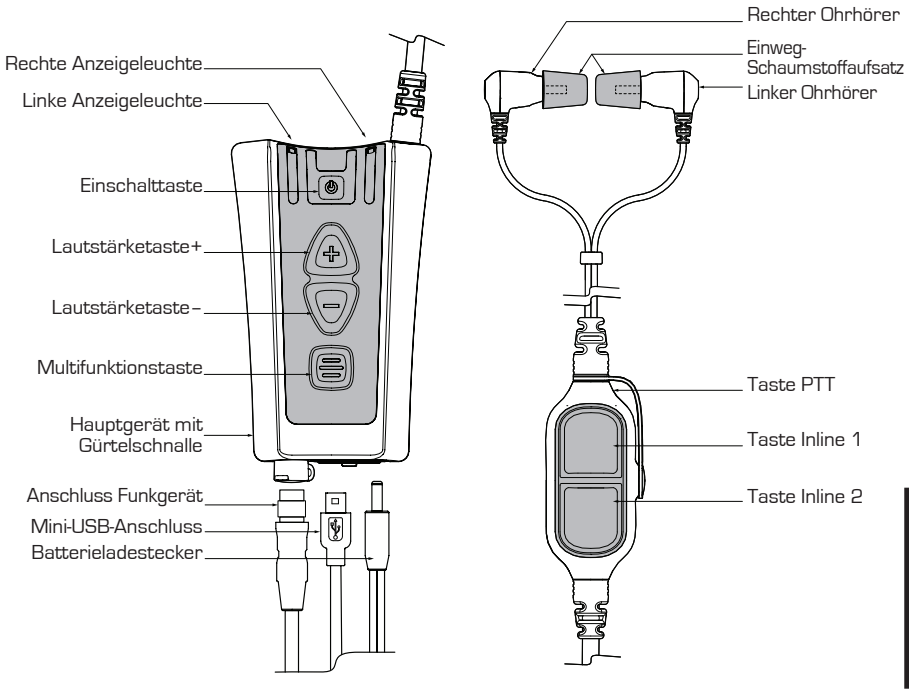
BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

EINFÜHRUNG

1. Aufbau des Headsets
2. Tragen des Headsets
3. Einsetzen der Ohrhörer
4. Aufladen des Headsets
5. Einschalten des Headsets
6. Betriebsarten
7. Anschließen an ein Funkgerät
8. Nutzung von Bluetooth
9. Verbinden (Pairing) und Anschließen von Bluetooth
10. Nutzung im Nahbereich
11. Nutzung des UKW-Radios
12. Fehlerbehebung

1. AUFBAU DES HEADSETS



2. TRAGEN DES HEADSETS

Das smartPlug ist ein dem Stand der Technik entsprechendes Gehörschutz-/Kommunikationssystem, mit dem Sie unabhängig von den herrschenden akustischen Bedingungen jederzeit alle Ihre Kommunikationsgeräte nutzen zu können.

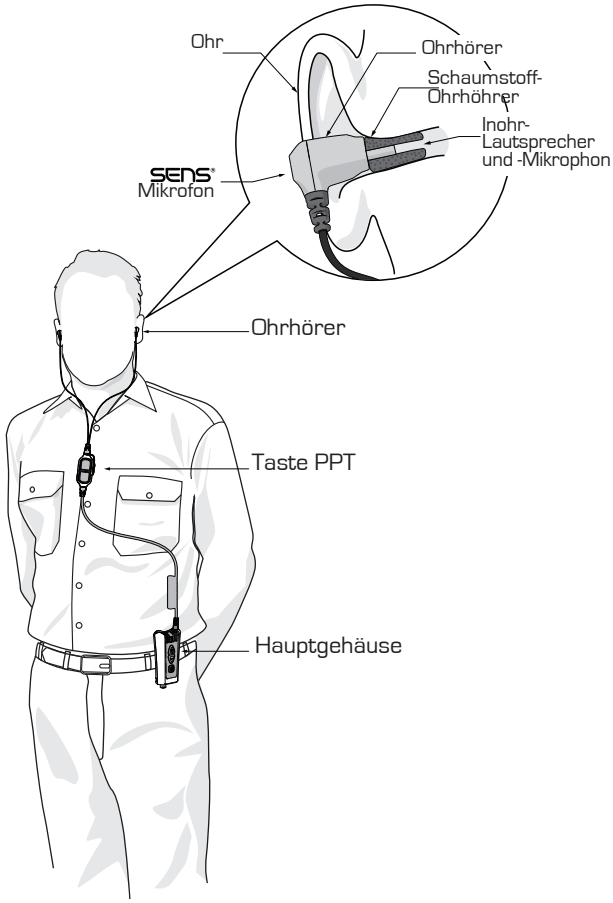
Die Unabhängigkeit von den herrschenden akustischen Bedingungen wird durch die SENS®- Technologie in Verbindung mit den Umgebungsmikrofonen in den Ohrhörern erreicht.

Kontakte über sonstige Kommunikationsgeräte sind möglich über:

- Verbindungskabel zu Funkgeräten (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Eine Bluetooth-Verbindung mit Funkgeräten und Mobiltelefonen (sofern installiert)
- Direkte Kommunikation von Headset zu Headset ist über die Nahbereichsfunktion möglich (sofern installiert).

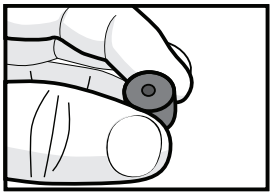
Das smartPlug ist so ausgelegt, dass es mit am Gürtel oder Hosenbund befestigtem Hauptgehäuse und am Hemd oder der Jacke des Benutzers befestigtem Inline PTT benutzt werden kann.

Hinweis: Mit der Nahbereichsfunktion werden die besten Ergebnisse erzielt, wenn das Inline PTT so weit oben wie möglich am Benutzer befestigt wird.

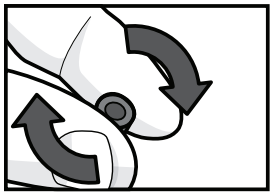


3. EINSETZEN DER OHRHÖRER

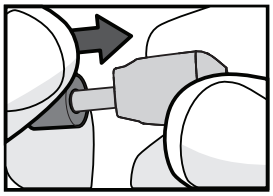
Damit der korrekte Gehörschutzpegel und die Kommunikationsmöglichkeiten gewährleistet werden, ist es entscheidend, dass die Ohrhörer korrekt eingesetzt werden. Da die Ohrhörer mit einem eingebauten Mikrofon ausgestattet sind, kann bei nicht korrekt eingesetzten Ohrhörern die Sprachqualität geringer ausfallen als erwartet.



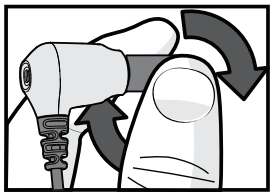
1. Fassen Sie das Schaumstoffpolster zwischen Daumen und Zeigefinger.



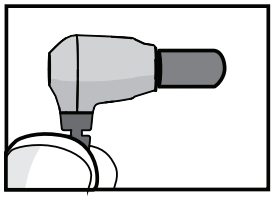
2. Rollen Sie das Polster zu einem komprimierten faltenfreien Zylinder.



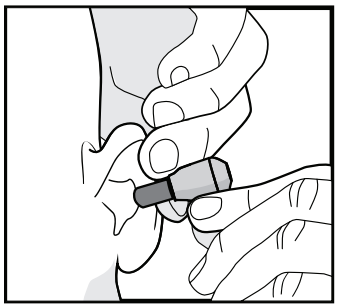
3. Schieben Sie das Polster vollständig auf das Ohrstück auf.



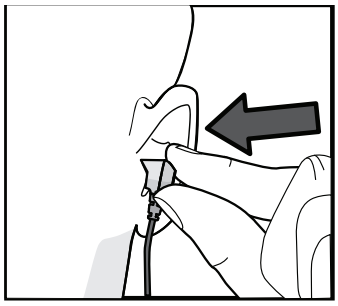
4. Rollen Sie das Polster dann nochmals zwischen Daumen und Zeigefinger.



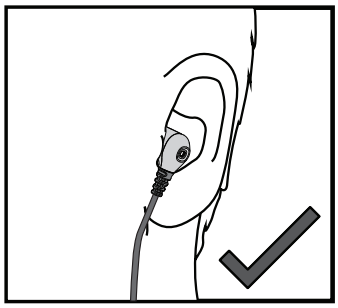
5. Vergewissern Sie sich, dass das Polster komprimiert und faltenfrei ist.



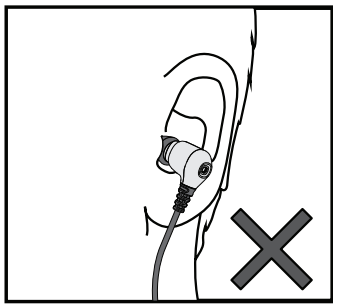
6. Ziehen Sie dann mit der anderen Hand die Ohrmuschel nach oben und außen und setzen Sie den Ohrhörer dann so ein, wie Sie einen Gehörschutzstopfen aus Schaumstoff einsetzen würden.



7. Halten Sie den Ohrhörer dann, während sich das Schaumstoffpolster ausdehnt, etwa 30 Sekunden lang an seinem Platz.



8. Vergewissern Sie dann, dass der Ohrhörer korrekt sitzt.



9. Ein mangelhafter Sitz ist daran erkennbar, dass zwischen dem Ohrhörer und dem Ohr ein größerer Abstand besteht. Das Schaumstoffpolster darf von außen nicht sichtbar sein. Wiederholen Sie das Einsetzen, bis der Ohrhörer einwandfrei sitzt

4. AUFLADEN DES AKKUS

Ihr Headset wird von dem Lieferanten komplett mit Ladegerät geliefert. Verwenden Sie kein Ladegerät eines anderen Herstellers, da dies Schäden an dem Gerät hervorrufen kann.

Das Headset sollte regelmäßig aufgeladen werden. Zum Aufladen wird das Headset an das Ladegerät und dieses an die Netzspannung angeschlossen.

Während des Ladens leuchtet die rechte Anzeige-LED rot. Ist der Akku vollständig geladen, zeigt die LED grünes Licht.

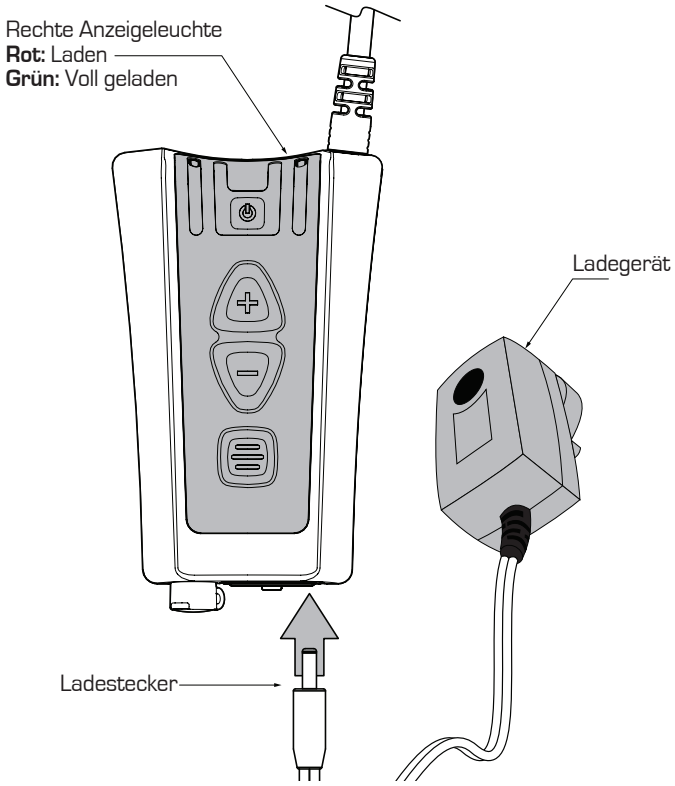
Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Headset vor der ersten Benutzung vollständig geladen wird.

Hinweis: Beim Anschließen an das Ladegerät wird das Headset automatisch eingeschaltet.

Ladedauer: 5 Stunden

Entladedauer: 15 Stunden

Das Headset ist mit einem Hochleistungs-Lithium-Ionen-Akku ausgestattet, der während der gesamten Lebensdauer des Headsets funktionsfähig bleibt. Sollte der Akku defekt werden, muss das Headset zur Reparatur (zum Auswechseln des Akkus) an den Hersteller eingeschickt werden. Bei jedem Versuch, den Akku selbst auszutauschen, wird das Headset beschädigt. Bitte beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen im dem smartPlug-Headset beigefügten Informationsblatt.

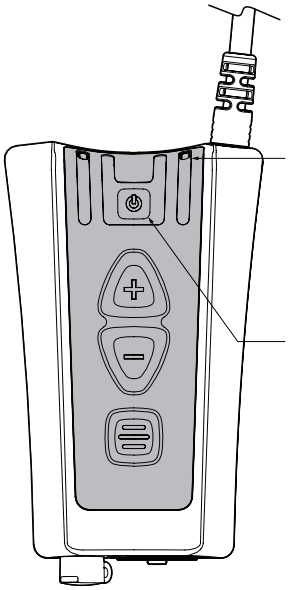


5. HEADSET EINSCHALTEN

Um die durch die SENS®-Technologie mögliche Unabhängigkeit von den herrschenden akustischen Bedingungen und die Kommunikationsmöglichkeiten nutzen zu können, muss das Headset eingeschaltet sein.

Ein-/Ausschalten

Das Ein-/Ausschalten des Headsets erfolgt durch Betätigen des Ein/Aus-Taste. Beim Ausschalten muss die Taste solange betätigt werden, bis sich das Gerät ausgeschaltet hat.



Rechte Anzeigeleuchte
Grün schnelles Blinken: Lautlos-Betrieb
Grün langsames Blinken: SENS®-aktive
Blinken: Rot: Batterie schwach (< 1 h)
Aus: Headset Aus

Ein/Aus-Taste

6. UMGEBUNGSBETRIEBSARTEN

Ihr smartPlug-Headset ist mit der SENS®-Technik (**S**peech **E**nhancement, **N**oise **S**uppression = Verbesserte Sprachverständlichkeit durch Unterdrücken des Geräuschumfeldes) ausgestattet.

Die SENS® -Funktion ermöglicht es Ihnen auch beim Tragen des Headsets, den Hörkontakt mit Ihrer Umgebung aufrecht zu halten.

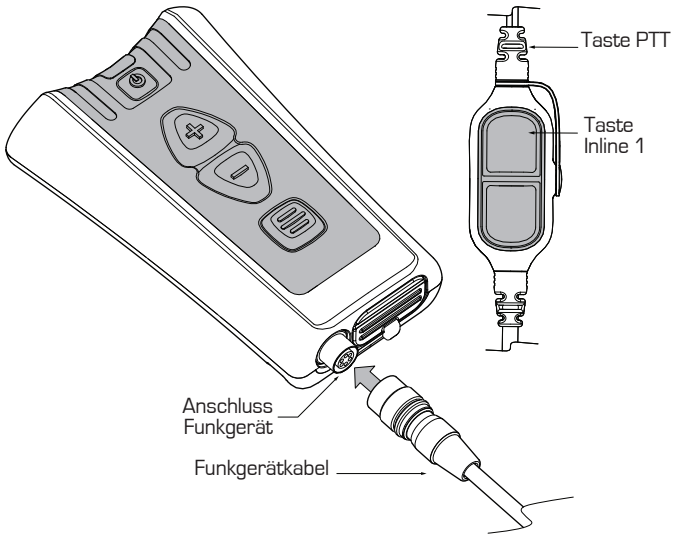
Die SENS® -Funktion lässt sich durch kurzzeitiges Drücken der Ein/Aus-Taste ein- bzw. ausschalten.

7. FUNKGERÄT ANSCHLIESSEN

Das smartPlug-Headset lässt sich über (nicht mitgelieferte) Verbindungskabel an die meisten Funkgeräte anschließen.

1. Stecken Sie das Verbindungskabel zum Funkgerät an den Funkgerätanschluss an der Unterseite des Hauptgerätes an.
2. Schalten Sie das Funkgerät ein. Im Headset hören Sie einen Ton, der Ihnen anzeigt, dass das Gerät das Funkgerät erkannt hat.
3. Stellen Sie die Lautstärke des Funkgerätes mit den normalen Schaltern des Funkgerätes auf ein angenehmes Niveau ein.
4. Drücken und halten Sie für die Übertragung die Taste Inline 1 bzw. die vom Händler hierfür programmierte Taste.

Hinweis: Informationen über den Anschluss eines Funkgerätes finden Sie im Kapitel „Verwendung von Bluetooth".



8. VERWENDUNG VON BLUETOOTH

Ferner verfügt das smartPlug-Headset auch (sofern installiert) über eine Funktion zur Verwendung von Bluetooth. Bluetooth ermöglicht den drahtlosen Anschluss einer Reihe von Funkgeräten, industriellen Computern, Schwingungsanalysatoren sowie der meisten Mobilfunkgeräte. Ist die Bluetooth-Funktion bei Ihrem smartPlug installiert, so gelten die nachstehenden Erläuterungen.

Einstellung für die automatische Herstellung der Verbindung: Wird das Headset eingeschaltet, so sucht das smartPlug nach bereits verbundenen Geräten in seinem Sende-/Empfangsbereich. Befindet sich ein solches Gerät innerhalb des Bereichs, versucht das smartPlug automatisch, die Verbindung wieder herzustellen. Eine langsam blinkende, blaue Anzeigeleuchte zeigt das Herstellen der Verbindung an, gleichzeitig ertönt im Headset ein Signalton.

Hinweis: Beim Aufruf des Pairing-Betriebs vergisst das smartPlug alle bisher angeschlossenen Geräte.

Hinweis: Im Pairingbetrieb ist Bluetooth für 2 Minuten erreichbar. Wird innerhalb dieser Zeit keine Verbindung hergestellt, so muss der Vorgang neu gestartet werden.

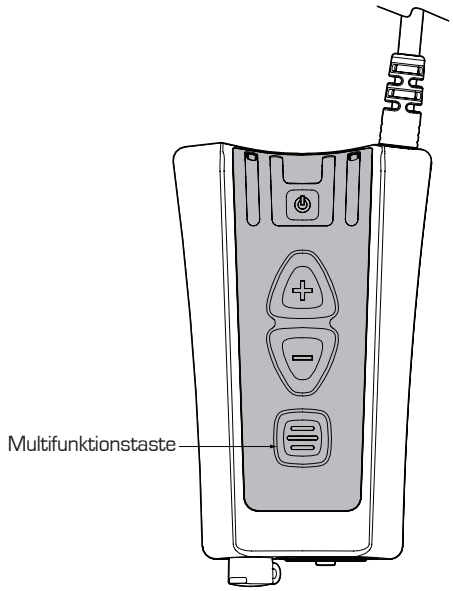
Bluetooth-Telefon: Zum Beantworten eines Anrufs betätigen Sie die Multifunktionstaste (oder die von Ihrem Händler hierfür programmierte Taste). Zum Beenden oder Ablehnen eines Anrufs drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für zwei Sekunden.

Bluetooth PTT: Eine Reihe von Funkgeräten und einige Mobiltelefone sind mit PTT über Bluetooth ausgestattet. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an ihren Händler.

9. BLUETOOTH-PAIRING UND -VERBINDUNG

Bluetooth mit einem neuen Gerät verbinden:
Soll die Bluetooth-Funktion genutzt werden, so muss das smartPlug-Headset verbunden werden.

1. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Gerätes ein, das Sie mit dem smartPlug verbinden wollen.
2. Schalten Sie das smartPlug ein.
3. Drücken Sie zum Aufruf des Pairings die Multifunktionstaste 5 Sekunden lang. Eine blaue Anzeigelampe leuchtet auf.
4. Befolgen Sie dann die Pairinghinweise für das Gerät, mit dem Sie eine Verbindung herstellen wollen. Suchen und verbinden Sie das smartPlug. Sollten Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie 0000 ein.
5. Ist das Pairing abgeschlossen, stellt das Headset automatisch die Verbindung her, und die blaue Anzeigeleuchte beginnt langsam zu blinken.
6. Kann die automatische Verbindung nicht hergestellt werden, muss das Gerät gemäß den Anweisungen manuell mit dem smartPlug Headset verbunden werden.



10. NAHBEREICH (SHORT RANGE)

Nahbereich (Short Range - SR) ist eine Technik, die eine direkte Kommunikation zwischen kompatiblen smartPlug-Headsets ermöglicht.

Alle Nahbereichgeräte, die auf den gleichen Kanal eingestellt sind und sich innerhalb des Bereichs befinden, können Sie hören.

Die Funktion Nahbereich funktioniert so ähnlich wie Funkgeräte, bei denen immer nur einer sprechen kann.

Ist die Funktion Nahbereich auf Ihrem smartPlug installiert, so gilt:

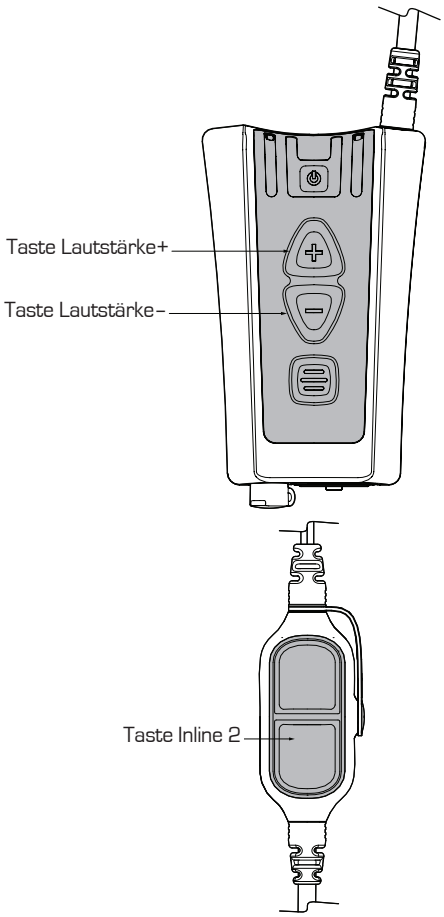
Standardmäßig ist diese Funktion ausgeschaltet, sie muss bei Bedarf eingeschaltet werden.

Zum Einschalten der Funktion Nahbereich werden die Tasten Lautstärke + und Lautstärke – gleichzeitig betätigt. Das smartPlug Headset gibt dann einen Ton ab, der anzeigt, dass die Funktion Nahbereich aktiviert ist.

Kommunikation von Headset zu Headset mit der Funktion Nahbereich: Um mit anderen smartPlug-Headsets kommunizieren zu können, wird die „Inline 2"-Taste gedrückt und gehalten. Es kann dann gesprochen werden. Alle Headsets, die auf den gleichen Kanal eingestellt sind und sich innerhalb des Bereichs befinden, können Sie hören.

Wechseln der Kanalfrequenz im Nahbereichsbetrieb: Zum Wechseln auf einen höheren Kanal wird die Taste Lautstärke + gedrückt und gehalten. Zum Wechseln auf einen niedrigeren Kanal wird die Taste Lautstärke - gedrückt und gehalten. Das smartPlug-Headset sagt dann die Kanalnummer an. Programmierbar sind bis zu acht Kanäle.

Die Frequenzen des Nahbereichs können nur von Ihrem Handler eingestellt werden. Setzen Sie sich daher zum Umprogrammieren der Kanäle mit Ihrem Händler in Verbindung.



11. UKW-RADIO

Die smartPlug-Headsets lassen sich auch so konfigurieren, dass sie UKW-Sender empfangen können. Hierdurch haben Sie die Möglichkeit, beim Tragen des Headsets UKW-Sendungen zu hören. Ist der UKW-Bereich auf Ihrem smartPlug installiert, so gilt:

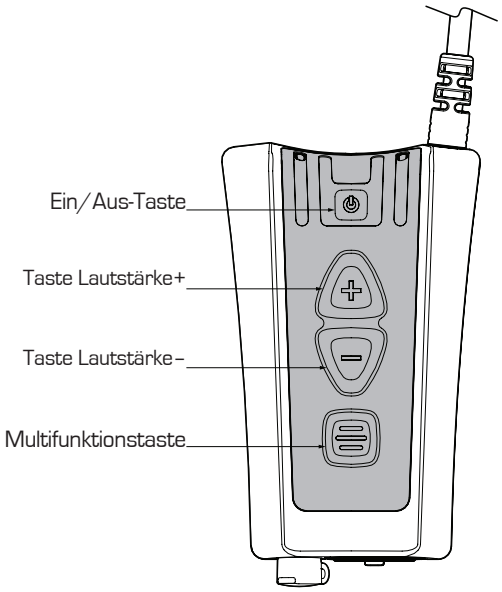
Standardmäßig ist der UKW-Empfang gesperrt, er muss immer wie nachstehend beschrieben gesondert aktiviert werden:

UKW-Empfang ein / aus: Betätigen Sie gleichzeitig die Einschalt- und die Multifunktionstaste. Das smartPlug gibt dann einen Ton ab, der anzeigt, dass der UKW-Empfang aktiviert ist, und Sie hören den Sender, der gerade einstellt ist.

Neue Sender werden mit dem Suchlauf eingestellt:

UKW-Radio-Suchlauf: Drücken Sie 2 Sekunden lang entweder die Taste Lautstärke + oder -. Das smartPlug wechselt dann zu dem nächsten zu empfangenden Sender.

Hinweis: Die Nahbereichs- und die UKW-Funktionen können nicht gleichzeitig aktiviert werden. Beim Aktivieren der UKW-Funktion wird automatisch die Nahbereichsfunktion gesperrt und umgekehrt.



12. FEHLERBEHEBUNG

Probleme beim Pairing des Headsets
Vergewissern Sie sich zuerst, dass die zuvor verbundenen Geräte ausgeschaltet sind.

Headset und Funkgerät verbinden sich nicht miteinander Kabelverbindung:
Vergewissern Sie sich, dass die Kabel sowohl am Funkgerät als auch am Hauptgehäuse fest angeschlossen sind.

Bluetooth-Verbindung:
Vergewissern Sie sich, dass Ihr Funkgerät und das Headset über Pairing verbunden und auf den gleichen Bereich eingestellt sind. Achten Sie vor einem erneuten Pairing-Versuch darauf, dass das Funkgerät nicht mit einem anderen Gerät oder Headset verbunden ist.

Bei gestörtem Hören
Überprüfen Sie, dass Ihr Headset eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Funkgerät und das Headset über Pairing verbunden und auf den gleichen Bereich eingestellt sind. Überprüfen Sie an den LEDs des Funkgerätes, dass Senden/Empfangen nicht blockiert ist. Überprüfen Sie durch Abschalten des Headsets am Funkgerät, dass Ihr Funkgerät betriebsbereit ist, versuchen Sie die Lautstärke sowohl am Headset als auch am Funkgerät zu verändern.

Sie werden nicht gehört
Überprüfen Sie, dass das Headset eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass Funkgerät und Headset über Pairing verbunden und auf den gleichen Bereich eingestellt sind. Überprüfen Sie, dass Ihr Funkgerät funktioniert, indem Sie das Headset ausschalten und über das Funkgerät sprechen. Vergewissern Sie sich ferner, dass Ihre Ohrhörer korrekt sitzen. Überprüfen Sie auch, dass die Verstärkung ihres Funkgerätes auf einen angemessenen Pegel eingestellt ist.

Der Funkverkehr ist verzerrt
Überprüfen Sie die Einstellung der Lautstärke Ihres Funkgerätes. Ist die Lautstärke zu hoch eingestellt, kann der Lautstärkebereich des smartPlug überschritten werden, was zu Verzerrungen führt.

Anzeige	Funktion des Headsets
Rot an	Laden
Grün an	Laden abgeschlossen
Langsames rotes Blinken	Batterie schwach <1 h Betriebszeit
Schnelles grünes Blinken	Stummschaltung
Langsames grünes Blinken	Umfeldunterdrückung SENS® aktiv
Blau an	Bluetooth ein und sichtbar
Langsames blaues Blinken	Bluetooth verbunden
Schnelles blaues Blinken	Bluetooth ankommender Ruf